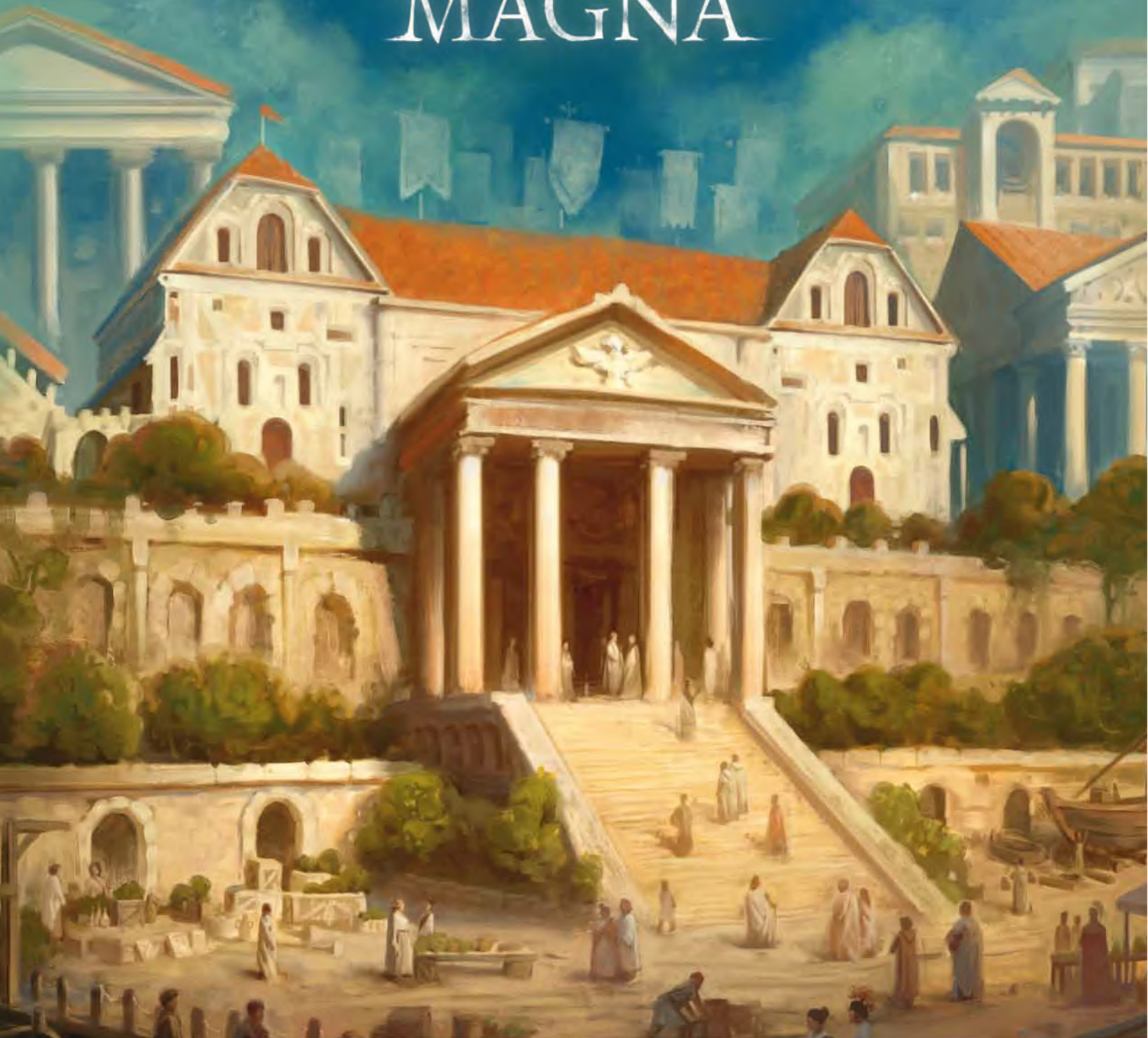


# DISCORDIA MAGNA



*Εγχειρίδιο Κανόνων*



## Ιστορία

53 Π.Χ.:

Τα λάβαρα με τον αετό των Ρωμαϊκών λεγεώνων ανεμίζουν στις όχθες του Ρήνου. Καθώς ο Νέρωνας παλεύει για τον θρόνο της Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας, οι Ρωμαϊκοί οικισμοί στα σύνορα της Γερμανίας εξελίσσονται σε μεγάλες οχυρωμένες πόλεις που πλέον ξεχωρίζουν η μια από την άλλη. Το εμπόριο ανθίζει και νέα φυλάκια εμφανίζονται για να προστατέψουν κατά των επιδρομών των Γερμανικών φυλλών.

Ωστόσο, καθώς οι πόλεις μεγαλώνουν μέσα στον πλούτο, το ίδιο κάνει και ο ανταγωνισμός μεταξύ των κυβερνητών για τη δόξα της Ρώμης.

Ως κυβερνήτης, έχετε τέσσερα χρόνια για να δημιουργήσετε την πιο εντυπωσιακή πόλη. Χρησιμοποιήστε τα ξεχωριστά σας πλεονεκτήματα και αποφασίστε αν θα χρησιμοποιήσετε τα διαθέσιμα φυλάκια των Πλακιδίων Μάγκνα για να δημιουργήσετε στρατηγικές συμμαχίες κατά των επιθέσεων των Γερμανών και να κερδίσετε πολύτιμα οφέλη.

*Είστε ελεύθεροι να αποφασίσετε αν θα παίξετε μόνο με τους νέους Χάρτες Πόλεων, τα Πλακίδια Μάγκνα, ή και τα δύο μαζί.*

## Διαφορετικοί Χάρτες Πόλεων

6 Διαφορετικοί Χάρτες Πόλεων



Μπορείτε να ξεχωρίσετε τους νέους, διαφορετικούς χάρτες από τα χρωματιστά λάβαρα (πάνω αριστερά)

## Περιγραφή

Στους νέους Χάρτες Πόλεων, τα σύμβολα της διαδρομής αποστολής, ο μετρητής ανάπτυξης, η κατάθεση για εκπληρωμένα διατάγματα, το υδραγωγείο και η περιοχή πόλης έχουν διαφορετική κατανομή. Κάθε πόλη ξεκινάει με διαφορετικό αριθμό λιμανιών, οχυρών, αγορών και χωραφιών.

Επιπλέον, κάθε πόλη έχει διαφορετικές απαιτήσεις επέκτασης για να δώσει προνόμια (δείτε κάτω δεξιά στους Χάρτες Πόλεων).

Νέα σύμβολα (από αριστερά): Πάρτε οποιοδήποτε Πλακίδιο Πόλης, Πλοίο, Πάγκο Αγοράς ή Φάρμα από τα διαθέσιμα ανοιχτά και τοποθετήστε το στην πόλη σας.

Για κάποιες πόλεις, η συνθήκη εκπλήρωσης συγκεκριμένων Διαταγμάτων αλλάζει. Ως υπενθύμιση, πάρτε το αντίστοιχο Πλακίδιο υπενθύμισης της αντίστοιχης πόλης, αν το εν λόγω Διάταγμα είναι στο παιχνίδι.

Η Colonia Agrrippina χρειάζεται ένα επιπλέον Πλοίο για την εκπλήρωση αυτού του Διατάγματος, σε σχέση με τις υπόλοιπες πόλεις, δηλαδή τουλάχιστον 3.

Η Mogontiacum χρειάζεται έναν επιπλέον Στρατώνη/Πύργο, σε σχέση με τις υπόλοιπες πόλεις, δηλαδή τουλάχιστον 4.

Η Confluentes χρειάζεται έναν επιπλέον Πάγκο Αγοράς, σε σχέση με τις υπόλοιπες πόλεις, δηλαδή τουλάχιστον 4.

Η Noniomagus χρειάζεται μια επιπλέον Φάρμα, σε σχέση με τις υπόλοιπες πόλεις, δηλαδή τουλάχιστον 4.



## Προετοιμασία + Παιχνίδι

Η Προετοιμασία και το Παιχνίδι δεν αλλάζουν, εκτός των παρακάτω εξαιρέσεων:

Αφού καθοριστεί ο **Μάξιμος**, ανακατέβετε τους 6 νέους Χάρτες Πόλεων κλειστούς και ανοίγετε έναν περισσότερο από τον αριθμό των παικτών.  
Οι υπόλοιποι Χάρτες Πόλεων επιστρέφουν στο κουτί.

Ξεκινώντας με τον παίκτη στα δεξιά του Μάξιμου (πρώτος παίκτης) και συνεχίζοντας **αριστερόστροφα**, κάθε παίκτης παίρνει έναν διαθέσιμο Χάρτη Πόλης και ένα Πλακίδιο Πόλης από τα ανοιχτά. Τοποθετήστε τον Χάρτη Πόλης μπροστά σας και το Πλακίδιο Πόλης στην κατάλληλη θέση, σύμφωνα με το είδος του (Πλοίο στο Λιμάνι, Στρατώνες στο Οχυρό, Πάγκος στην Αγορά, Φάρμα στο Αγρόκτημα).

Οι υπόλοιποι Χάρτες Πόλεων επιστρέφουν στο κουτί.

## Ατομική Εκδοχή

Στο ατομικό παιχνίδι, ανακατεύετε και τους 6 νέους Χάρτες Πόλεων, ανοίγετε 2 και επιλέγετε έναν για το παιχνίδι σας. Στο 2ο παιχνίδι, ανοίγετε 2 από τους υπόλοιπους 5 Χάρτες Πόλεων, επιλέγετε έναν, και ούτω καθεξής.

2ο παιχνίδι: Ξεκινάτε μόνο με 5 Αστέρια.  
3ο παιχνίδι: Ξεκινάτε μόνο με 5 Αστέρια και 16 Εργάτες.  
4ο παιχνίδι: Ξεκινάτε μόνο με 4 Αστέρια και 16 Εργάτες.  
5ο παιχνίδι: Ξεκινάτε μόνο με 4 Αστέρια και 17 Εργάτες.  
6ο παιχνίδι: Ξεκινάτε μόνο με 3 Αστέρια και 17 Εργάτες.

Προσπαθήστε να κερδίσετε το παιχνίδι 6 φορές στη σειρά.

## Επέκταση Μάγκνα

10 Πλακίδια Μάγκνα



## Περιγραφή

Τα Πλακίδια Μάγκνα αναπαριστούν διάφορα φυλάκια, τα οποία από τη μια προσφέρουν ευκαιρίες εργασίας στους κατοίκους, αλλά ταυτόχρονα μπορεί να αποτελούν στόχο για τις επιδρομές των Γερμανών. Απεικονίζουν ένα είδος ζημιάς στην μπροστά πλευρά: τράβηγμα Εργάτη από το σακούλι, δύναμη Γερμανίας +1, απώλεια ενός Αστεριού ή μετακίνηση προς τα πίσω στο Υδραγωγείο.

## Προετοιμασία

Ανακατέψτε τα 10 Πλακίδια Μάγκνα και τοποθετήστε τα σε μια κλειστή γραμμή (Σειρά Μάγκνα) κάτω από το Κεντρικό Ταμπλό.

Αφού τοποθετήσετε όλα τα Πλακίδια Πόλεων για το νέο έτος (και στην αρχή του παιχνιδιού!) αναθέστε ένα Πλακίδιο Πόλης σε κάθε Πλακίδιο Μάγκνα:

στην αρχή του έτους 1, συνολικά 1 Πλακίδιο Πόλης, στην αρχή του έτους 2, συνολικά 2 Πλακίδια Πόλης, στην αρχή του έτους 3, συνολικά 3 Πλακίδια Πόλης, στην αρχή του έτους 4, συνολικά 4 Πλακίδια Πόλης.

Ξεκινάτε την τοποθέτηση των Πλακιδίων Πόλεων στην πάνω γραμμή από αριστερά προς τα δεξιά, και όταν τα τοποθετείτε στην Σειρά Μάγκνα επίσης, χωρίς κενά από αριστερά προς τα δεξιά.

Αν υπάρχουν Πλακίδια Πόλεων στην Σειρά Μάγκνα από προηγούμενα έτη, προσπεράστε τα.

Τώρα αποκαλύψτε όλα τα Πλακίδια Μάγκνα στα οποία έχει ανατεθεί ένα Πλακίδιο Πόλης.



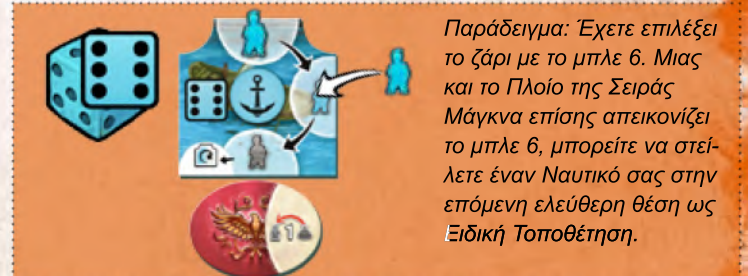
Παράδειγμα: Στην αρχή του έτους 2, τα πρώτα δύο Πλακίδια Πόλεων τοποθετούνται στη Σειρά Μάγκνα. Αν το παλιό Πλακίδιο Πόλης του έτους 1 είναι ακόμα εκεί, τότε παραλείπεται.

Για 2 παίκτες, κάθε παίκτης ξεκινάει με 16 Εργάτες, για 3 παίκτες ο κάθε ένας ξεκινάει με 17 Εργάτες, και για 4 παίκτες κάθε ένας ξεκινάει με 18 Εργάτες από το σακούλι (αντί για 15 Εργάτες).

## Πορεία του Παιχνιδιού

Μπορείτε να στείλετε Εργάτες σε οποιοδήποτε Πλακίδιο Πόλης της Σειράς Μάγκνα, με την Ενέργεια **Τοποθέτησης** ή τη Δευτερεύουσα Ενέργεια, **Ειδική Τοποθέτηση** (δείτε τους κανόνες του βασικού παιχνιδιού, σελ. 7, 2.1.2. και 2.2.1.).

Μόλις ένα Πλακίδιο Πόλης της Σειράς Μάγκνα είναι πλήρως κατειλημμένο, **αμέσως** γυρίστε το τοποθετημένο Πλακίδιο Μάγκνα (ώστε να είναι ανοιχτός ο αετός).



Παράδειγμα: Έχετε επιλέξει το ζάρι με το μπλε 6. Μιας και το Πλοίο της Σειράς Μάγκνα επίσης απεικονίζει το μπλε 6, μπορείτε να στείλετε έναν Ναυτικό σας στην επόμενη ελεύθερη θέση ως **Ειδική Τοποθέτηση**.

**Σημείωση:** Αν ένα Πλοίο της Σειράς Μάγκνα είναι πλήρως κατειλημμένο από Εργάτες, αμέσως επιστρέψτε όλους τους Εργάτες του Πλοίου πίσω στο σακούλι και γυρίστε πλευρά στο Πλοίο, ώστε να φαίνεται ο Πάγκος Αγοράς. Ο ενεργός παίκτης κερδίζει τώρα το κατάλληλο όφελος και προχωράει μια θέση στο Υδραγωγείο.

Στα γεγονότα του τέλους του έτους (δείτε τους κανόνες βασικού παιχνιδιού, σελ. 9, 7.) ακόμη και πριν την επιδρομή των Γερμανών, ελέγχετε ποια Πλακίδια Μάγκνα είναι ακόμη αποκαλυμμένα.

## Τυχόν ζημιά σε αυτά τα Πλακίδια Μάγκνα επηρεάζει όλους τους παίκτες. Η ίδια ζημιά προστίθεται:

- » Δύναμη Γερμανίας +1: Επηρεάζει την επόμενη επιδρομή Γερμανών (δείτε κανόνες βασικού παιχνιδιού σελ. 9, 7.1.),
- » Τραβήξτε 1 Εργάτη από το σακούλι. Τραβάτε τον Εργάτη αυτό αμέσως από το σακούλι, πριν τη Γερμανική επιδρομή και τον παίρνετε στο απόθεμα σας.
- » Χάνετε 1 Αστέρι: Χάνετε αμέσως ένα Αστέρι, πριν τη Γερμανική επιδρομή. Τα αστέρια επιστρέφουν στη Θέση Αστεριών όπως πάντα.
- » Μετακινηθείτε 1 βήμα πίσω στο Υδραγωγείο: Πρέπει να μετακινηθείτε αμέσως κατά μια θέση πίσω, πριν την Γερμανική επιδρομή.

*Σημείωση: Αν οι Στρατώνες στην Σειρά Μάγκνα είναι πλήρως κατελημμένοι από Εργάτες στο τέλος του έτους, η δύναμη των Στρατώνων αυτών υπολογίζεται για τον καθορισμό της δύναμης ενός παίκτη (δείτε Επιδρομή Γερμανών, βασικοί κανόνες σελ. 9, 7.1.).*



Παράδειγμα: Στο τέλος του έτους, οι Στρατώνες και η Φάρμα είναι πλήρως κατελημμένα. Τα δύο Πλακίδια Μάγκνα αφαιρούνται είναι ανεργία. Κάθε παίκτης πρέπει να τραβήξει έναν Εργάτη από το σακούλι (1) και η δύναμη των Γερμανών αυξάνεται κατά 1 (2). Μιας και οι Στρατώνες είναι πλήρως κατελημμένοι (3), κάθε παίκτης πρέπει να προσθέσει 1 στη δύναμη του.

Αμέσως μετά τη Γερμανική επιδρομή, επιστρέψτε όλους τους Εργάτες των πλήρως κατελημμένων Πλακιδίων Πόλεων της Σειράς Μάγκνα, πίσω στο σακούλι και αφαιρέστε τα Πλακίδια Πόλεων από το παιχνίδι. Έτσι, μπορεί να δημιουργηθούν κενά στη Σειρά Μάγκνα. Όλα τα Πλακίδια Μάγκνα χωρίς Πλακίδιο Πόλης παραμένουν κλειστά.



**Τοποθετήστε τους 20 Εργάτες της επάκτασης, μαζί με αυτούς του βασικού παιχνιδιού, μέσα στο σακούλι.**

## Ιστορία

Ο Ρωμαϊκός Δρόμος της Κοιλάδας του Ρήνου ήταν μια από τις σημαντικότερες οδούς της βόρειας Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας. Συνέδεε την Ιταλία κατά μήκος του Άνω Ρήνου με τις Ρωμαϊκές επαρχίες της Άνω Γερμανίας και της Κάτω Γερμανίας, και τις λεγεώνες που ήταν εγκατεστημένες στο Ρήνο. Οι στρατιωτικοί καταυλισμοί που είχαν στηθεί στις κατακτημένες πόλεις αναπτύχθηκαν σε οικισμούς και πόλεις με βάση το Ρωμαϊκό μοντέλο.



Colonia Agrrippina ήταν η ονομασία της Ρωμαϊκής αποικίας της Ρηνανίας από την οποία δημιουργήθηκε η νυν πόλη της Κολωνίας. Ήταν η πρωτεύουσα της Ρωμαϊκής επαρχίας της κάτω Γερμανίας και η βάση για τον στρατό της Κάτω Γερμανίας.



Η επονομαζόμενη Novesium ή Civitas Nemetum (πρωτεύουσα της φυλής της Νημερίας) ήταν σημαντική βάση για τους Ρωμαίους, και η σημερινή Σπάνιερ είναι μια από τις παλαιότερες πόλεις της Γερμανίας.



Mogontiacum είναι η Λατινική ονομασία της πόλης του Μάιντς, την οποία και είχε για κοντά 500 χρόνια ως μέρος της Ρωμαϊκής Αυτοκρατορίας. Αντίθετα με την Colonia Agrrippina (Κολωνία) ή την Augusta Treverorum (Τρίρ), η πόλη ήταν αρχικά στρατιωτική τοποθεσία, μέχρι το δεύτερο μισό του 4ου αιώνα.



Castellum και Confluentes («οχυρό σε διασταύρωση») είναι η Λατινική ονομασία του Ρωμαϊκού οικισμού στη διασταύρωση των ποταμών Mosell (Μοζέλα) και Rhine (Ρήνου), από την οποία προήλθε η μεγάλη Γερμανική πόλη του Κόμπλεντς.



Η πόλη Augusta Treverorum («πόλη του Αυγούστου στη χώρα των Τρεβέριων») στις όχθες του Μοζέλα αναπτύχθηκε στην σημερινή Τρίρ. Αρκετές εκατοντάδες ανθρώπων ζούσαν στην πόλη, η οποία ανήκε στην επαρχία της Gallia Belgica.



Borbetomagus είναι η Λατινική ονομασία της σημερινής πόλης του Βόρμς. Η κατάληξη της περιλαμβάνει την Κέλτικη λέξη για «χωράφι, πεδιάδα, αγορά». Συνεπώς, η ονομασία της τοποθεσίας μεταφραζόταν ως «πεδιάδα της Βορμίτα».

Thank you for your help in translation, proofread, editing and advices:  
Nils Baus, Jeffrey D. Allers, Rolf Raupach, Jonathan Leech, and Tim Stubbings.